



檢討學童過路 安排的“失誤”

一項調查發現，97%的市議會轄區的學童過路制度屬無人監管，學童安全存在嚴重隱患。對此，維多利亞州各市議會呼籲進行緊急檢討。

覆蓋40個市議會的調查顯示，學童過路制度存在以下危機：

- » 82% 的市議會長期面對過路監督人員短缺的問題
- » 87% 的市議會認為這套管理制度再不合乎需要。

由蒙納士市長 Stuart James 主導，本市代表24個市議會和維多利亞州政府協會 (Municipal Association of Victoria) 糾正學童過路管理不善的問題 (圖為市長與過路監督員 Fiona Woolger 合影)。

學童過路監督員為學生步行或騎行上學時確保道路安全，解決學校周邊交通阻塞問題，對社區的重要作用不言而喻。

但是，這套制度產生了失誤。2016年，州政府承認應當調整制度，採用一個新的模式，並有戰略地高

度全面檢討學童過路安排。各市議會對此表示歡迎。

然而，檢討工作至今毫無進展。鑒於市議會令人關注的調查結果，我們呼籲州政府緊急開展全面審查。


該制度始於上世紀70年代，由市議會和州政府各攤一半費用。教育雖然屬於公共事業，但如今這項工作的開銷已有七成由市議會承擔。

各個市議會均認為徹底改革制度迫在眉睫。該制度推出已有50多年，現在是時候改善模式，讓制度可以更加合理地執行。新冠疫情也讓市議會難以招募過路監督員。

當前，市議會不僅要負擔稅收上限 (政府設定稅率) 和通貨膨脹的壓力，還要承擔這套制度的大量隱藏成本。

支持我們的運動：

聯繫所屬選區的國會議員

 www.monash.vic.gov.au/advocacy-in-lead-up-to-state-election



聖誕燭光頌
歌再度舉行，
第5頁

聯繫我們

蒙納士文娛中心

地址 293 Springvale Road, Glen Waverley
上午 8:30 至下午 5:00 | 星期一至星期五

奧克利服務中心

地址 3 Atherton Road, Oakleigh
上午 8:30 至下午 5:00 | 星期一至星期五



☎ 9518 3555

🌐 www.monash.vic.gov.au

✉ mail@monash.vic.gov.au

全國中轉服務(專為聽障或語言障礙人士而設) 1800 555 660

《蒙納士公告》紙質版:

🌐 www.monash.vic.gov.au/news

歡迎提出寶貴意見:

✉ media@monash.vic.gov.au

📘 @cityofmonash

🐦 @MonashCouncil

📷 @MonashCouncil

📺 @MonashCityCouncil



CITY OF
MONASH

語言協助

普通話 9321 5485

廣東話 9321 5481

由於澳洲郵政延誤，影響了部分《蒙納士公報》的遞送。部分家庭收到公報的時間可能會較市議會預期為晚。為此帶來的不便，我們深表歉意。

©2022 蒙納士市議會版權所有。保留一切權利。以任何形式複製均需獲得市議會書面批准。

蒙納士市議會承認這片多民族
共居土地的傳統所有者是

Wurundjeri Woi Wurrung 和
Bunurong 族人，也承認他們與這片土地和江河湖海從古至今的關聯。我們尊重兩支部族過去、現在和未來的長老，更尊重所有原住民及托雷斯海峽島民。

郊區列車 環線： 社區支持市 議會立場

市議會繼續協調郊區列車環線管理局，為蒙納士市爭取最大利益，借此大型交通建設為一代人謀福利。

感謝參加社區諮詢的每一位人士，我們一共收到了723份意見書，也感謝大家積極參加資訊通報會，共計有150人到場。

市議會認為，郊區列車環線(SRL)工程將徹底改變維多利亞州交通運輸面貌，對葛蘭韋弗利未來影響巨大；我們收到的群眾回饋壓倒性地支持市議會立場。

同時，大家也贊同市議會對該工程規劃的關切，例如：

- » 現有葛蘭韋弗利站應改造為地下站，另建人行通道直接連接SRL新車站。
- » 市議會對金斯威區的長遠規劃為理想的步行街區，為此，應擴建Myrtle Street，並修建一條環形公路。
- » 在金斯威區的商業區附近規劃路邊停車位。

在這些方面，市議會已開展大量遊說宣傳工作，現在需要您的協助。11月維多利亞州選舉之前，參選人可能會上門走訪或聯繫您。屆時請告訴參選人，您支持蒙納士市的SRL項目，但是務必要做好工程規劃建設。

向參選人提問:

- » 如何通過SRL專案促進葛蘭韋弗利今後的繁榮？
- » 如何在不封路的情況下從地下連接SRL車站和現時的葛蘭韋弗利站？
- » 如何避免金斯威區出現交通繁忙的情況，以保持適宜步行的街區環境？
- » SRL管理局如何保障商業區附近有充足的停車位？

更多資訊:

🌐 shape.monash.vic.gov.au/srl

市長寄言Stuart James市長

本月，毗鄰葛蘭韋弗利高爾夫球場的葛蘭韋弗利體育中心破土動工，我很高興和韋弗利山選區州議員 Matt Fregon 一起，正式翻起了第一塊草皮，為這座世界級網球中心正式奠基！

此專案斥資2670萬澳元興建，由市議會和州政府聯合推動，預計2024年初竣工，屆時將建成首屈一指的頂級設施。眾多俱樂部代表和利益相關方出席了此次活動，項目穩步推進，令人期待。

11月26日州選舉之前，市議會將繼續為地方關切的重大議題奔走。

當前，蒙納士正主導一項全州倡議，帶領20多個市議會，呼籲州政府檢討現行的學童過路監督員制度。由於人手不足，全州各地市議會都存在學童過路無人監督的情況，嚴重威脅學生安全。州政府曾在2016年承諾審查該制度，但至今毫無進展。這項工作迫在眉睫。

市議會全力支持郊區列車環線 (SRL) 專案。在此前的市議會規劃意見徵詢期間，廣大市民認為

城市周邊交通和便捷性是一項重點。SRL專案竣工後將打通全城南北，同時，在中央商業區之外創造大量工作崗位，加上即將落成的心臟病專科醫院等大型項目完工後同樣會刺激就業，環線工程優勢明顯。既然要建造，就應該妥善規劃、合理建設。我們提出，將現有的葛蘭韋弗利站改造為地下站，另建人行通道直接連接SRL新車站；其次，延長Myrtle Street，新修一條環形公路轉移車流，依照市議會長遠規劃維護金斯威的理想步行環境，打造咖啡餐飲休閒區。

競選兩黨無論哪一方獲勝，我們都呼籲充分考慮地方需求，合理建設項目。這一大型工程將對整整一代人產生重大影響，妥善規劃必不可少。

在市議會大聲疾呼之餘，您的聲音也至關重要。此處查看市議會全部訴求 www.monash.vic.gov.au/advocacy-in-lead-up-to-state-election，如果您支持市議會，請致函所屬選區的參選人、在參選人上門走訪時提出相



市長 Stuart James 和韋弗利山選區州議員 Matt Fregon 出席葛蘭韋弗利體育中心新網球場的“翻草皮”動工儀式

關問題，或者偶遇參選人時主動提出訴求。選舉時期，就是您展示當家做主的權力的最佳機會！

關注我的帳號

Facebook: [@crstuartjames](https://www.facebook.com/crstuartjames)

Twitter: [@crstuartjames](https://twitter.com/crstuartjames)

Instagram: [@crstuartjames](https://www.instagram.com/crstuartjames)，一起見證蒙納士的發展。

您也可以參與規劃 市議會預算

市議會開始編制2023/24年度預算，並開通便捷回饋渠道，歡迎大家積極建言。

想不想掌握市議會的錢袋子，幫助我們決定各領域的資金分配？請把握這個好機會提出您的見建議。

市議員將參考您的意見，更加合理地規劃垃圾回收、家庭服務等基礎工作之外的公共服務。您也可以代表自己、社團或組織，提交具體的預算建議或提案，我們都會認真研究。

徵詢活動將於11月25日(星期五)截止，除了回饋意見，您還可以瞭解其他人的資金分配情況。

更多資訊：

shape.monash.vic.gov.au/budget23-24



葛蘭韋弗利體育中心建設項目動工

隨著第一鏟落下，位於葛蘭韋弗利體育中心、斥資2670萬澳元的蒙納士網球中心正式動工了！

經過長達20個月的規劃、諮詢和設計，蒙納士市長 Stuart James 和韋弗利山選區的州議員 Matt Fregon 在葛蘭韋弗利高爾夫球場以“翻草皮”的形式破土動工，標誌著這項重大工程朝著最終成形邁出了重要一步。

大量相關方齊聚現場，共賀動工儀式，賓客來自蒙納士市議會、維多利亞州政府東北聯線計劃 (North East Link)、維多利亞網球協會、葛蘭維爾網球俱樂部、葛蘭韋弗利高爾夫球俱樂部、韋弗利壘球協會、韋弗利夜間無擋板籃球協會和當地社區。

市長 James 和州議員 Fregon 先生發表講話，為這一里程碑揭幕之際，感謝各界人士共襄盛

舉，包括專案管理公司 Touch Projects 和首席設計顧問公司 Mantric Architecture。

工程中標人商工建設集團 (CICG) 也應邀出席。

這項目也是市議會與維多利亞州政府、維多利亞網球協會等體育團體和利益相關方連袂合作的傑出範例。當然，也少不了地方社區的積極配合。

中心的興建工程預計將很快全面開始，並於2024年初投入使用。

建成後將配地區級網球設施、高爾夫球練習場，同時也提供完善的公共休憩空

間、停車場、體育館、咖啡廳及配套設施。

更多資訊: shape.monash.vic.gov.au/tennis

(從左至右) 市議員 Shane McCluskey、市長 Stuart James、國會議員 Matt Fregon 和市議員 Tina Samardzija。



聽 NANNA 講故事 開啟您的零垃圾生活

我們今天購買、使用的東西幾乎每一樣都多多少少帶有塑膠物料或廢料，要離開塑膠生活非常困難。

要減少日常生活產生的廢棄物更是難上加難。

歡迎加入 Urban Nanna，聽她講講簡單實用的小辦法，自己在家就能減少浪費，保護環境的同時也提升自己的生活品質。

Urban Nanna 曾是一名小學老師，具備專業園藝知識，致力於為大家講解如何在現代世界中融入傳統的技藝、手工和生活方式。此次活動除了介紹目前人們面臨的垃圾問題，還將重點討論簡單有效的零垃圾生活方式，減少家居廢物。

開啟您的零垃圾生活：
小改變，大影響

11月23日(星期三)下午 6:00-晚上 7:30

現場或 Zoom 線上參與

📍 蒙納士文娛中心多功能廳，
地址: 293 Springvale Rd,
Glen Waverley

🌐 www.trybooking.com/CBYHC



安全回收廢棄物 妥善處理電池/電子垃圾

電池和電子產品不能放入路邊垃圾桶。

帶插頭、電池或電線的產品都屬於電子產品。把這些東西扔進路邊垃圾桶，可能在垃圾車內或分揀站引起火災，危害工作人員和公共安全。

電池和電子產品可以帶到諾丁山的蒙納士廢棄物回收中心，或市內其他回收站。

更多資訊:

🌐 www.monash.vic.gov.au/e-waste



露天餐飲於 溫暖時節回歸社區

市議會在諮詢居民和商家後，批准在接下來氣溫漸暖的幾個月擴大露天餐飲計劃。

隨著維多利亞州解除疫情封鎖，大家對於能夠再一次享受露天用餐表示歡迎。在社區的支持下，蒙納士特別推出“路邊小公園政策”(Parklets on Roads Policy)，允許符合條件的餐飲商家在不影響交通的情況下佔用市內閒置車位營業，再配合市議會現行的行人道經營攤位政策，為餐飲業創造更多營商場地。

符合條件的商家可申請許可證，有效期為六個月，費用和行人道經營攤位費相一致。需遵守安全、規劃和許可要求。

為制定這項新的試行政策，我們諮詢了近1000人的意見，其中針對性的電話訪問對象，包括400名蒙納士居民和100名商家。

感謝大家抽空提供回饋，為蒙納士塑造更好的露天用餐環境。

為了確保試行政策適宜蒙納士，市議會將在年底前進一步諮詢餐飲業者意見，然後決定是否需要調整、並敲定為永久性政策。

更多資訊：

🌐 shape.monash.vic.gov.au/outdoor-dining

年長者積極回應 “團結一致，共向 未來”的主題

我們榮幸的向大家
呈獻第四十屆維多
利亞州長者節！

長者節正進行得如火如荼，並將持續到10月31日(星期一)，期間有專為年老市民舉辦多項免費和低收費節目。時間充足，期待大家隨時前來參加！

今年活動主題是“團結一致，共向未來”。

整個節日一共策劃了120多場市議會和社區團體組織的精彩活動，讓您開懷一整月。

完整節目單：

☎ 9518 3555

🌐 www.monash.vic.gov.au/seniors-festival



又到 歡樂節慶季

12月4日(星期日)

疫情三年，久久也聽不見多首耳熟能詳的聖誕頌歌-《鈴兒響叮噠》、《我們祝你聖誕快樂》、《圍繞著聖誕樹搖擺》，和《平安夜》等，實在令人想念。今年12月，備受喜愛的蒙納士音樂團將重返葛蘭韋弗利傑爾斯公園，再度唱響聖誕經典歌曲。

由於2020年和2021年的新冠疫情，聖誕燭光頌歌給擱置一旁。如今疫情終於過去。大家將於12月4日(星期日)迎來睽違已久的2022年度聖誕燭光頌歌。慶祝活動下午5:30開幕，晚上9:15燃放絢爛煙花表演，將節日推向高潮。

蒙納士聖誕頌歌始於1988年，已成為墨爾本最盛大的聖誕慶祝活

動，每年吸引約20,000人參加。

經歷過去三年的種種挑戰，現今我們逐步重回正軌。此次活動將成為蒙納士普天同樂的難得機會，讓大家聚在一起，在溫暖的夏夜鋪一張毯子，聽著動人的歌曲，感受濃濃的社區溫情。

此前，大型現場活動受疫情管控制，2021年的聖誕慶祝活動因此給取消，而2020年的則以線上模式舉行。

今年我們積極把這場備受大眾喜愛的聖誕頌歌活動帶回現場，並決心讓它的規模比以往的都要更



大型、節目更精彩。所以，大家一定不要錯過，我們於12月在傑爾斯公園等著您！

更多資訊：

🌐 www.monash.vic.gov.au/festivals



議員新聞

Anjalee de Silva 議員

2020年，我以議員代表的身份向大家承諾，將延長韋弗利鐵道小徑，縮短約旦維爾(Jordanville)和韋弗利山之間的距離。

對此已取得重大進展，市議會於本財政年度已著手進行鐵道小徑新一段共用道路的細節設計工作，下一步將爭取州政府的支援開展建設工程。蒙納士有很多人氣十足的小徑。最近，市議會通過了一項議案，呼籲州政府有關部門為蘇格蘭溪隧道小徑(Scotchmans Creek Tunnel)進行一系列安全改善工程。

我一向宣導積極、環保的交通出行方式，如果您的社區有需要關注的步行或是騎腳踏車活動，請隨時聯繫我。

不久前，地方政府監察局建議市議會執行市議員和地產發展商往來的報備登記制度——這也是我競選的一大關切。對此，市議會將邀請監察局向大家說明這項制度，及考慮將會採取的後續措施。鑒於韋弗利山、艾什伍德和查斯頓的周邊推進大量開發工程，廣大居民和納稅人對我們的規劃決策保持信心至關重要。為保證透明、良好的政府治理，我將繼續努力，爭取盡快建立一個公開查閱的登記冊。

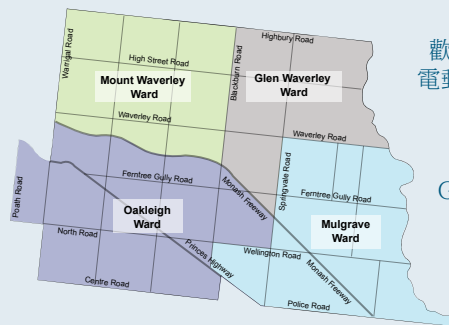
最後，蒙納士讓我鍾愛的一大理由就是這裡優美的休憩空間，大家都知道這一點。隨著人口增加，人均佔有的休憩空間不斷減少。為了解決這個問題，推出了《蒙納士規劃方案(C169修正案)》，規定大型地產發展商需要出資維護、改善，以及擴大公共休憩空間。本月，規劃部長任命獨立小組將審查C169修正案。這項修正案推出已久，對保護公共綠色休憩空間至關重要。我期待審查小組報告早日出爐，也希望修正案得到肯定。

歡迎隨時與我聯繫: ☎0424 679 096 或
✉ Anjalee.deSilva@monash.vic.gov.au

全體議員敬上

歡迎致電或發送
電郵給市議員。信
函可郵寄至:

PO Box 1
Glen Waverley
VIC 3150



Glen Waverley Ward

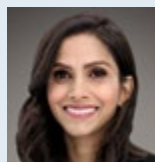


Cr Geoff Lake
0411 645 281
Geoff.Lake@monash.vic.gov.au



Cr Nicky Luo
0451 560 398
Nicky.Luo@monash.vic.gov.au

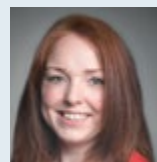
Mount Waverley Ward



Cr Anjalee de Silva
0424 679 096
Anjalee.deSilva@monash.vic.gov.au



Cr Brian Little
0407 878 033
Brian.Little@monash.vic.gov.au



Cr Rebecca Paterson
0437 959 163
Rebecca.Paterson@monash.vic.gov.au

Mulgrave Ward



Cr Paul Klisaris
0412 516 026
Paul.Klisaris@monash.vic.gov.au



Cr Shane McCluskey
0466 345 406
Shane.McCluskey@monash.vic.gov.au



Cr Tina Samardzija
Deputy Mayor
0435 011 927
Tina.Samardzija@monash.vic.gov.au

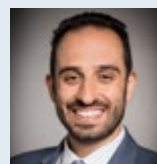
Oakleigh Ward



Cr Josh Fergeus
0466 465 421
Josh.Fergeus@monash.vic.gov.au



Cr Stuart James Mayor
9518 3524 /
0413 184 250
Stuart.James@monash.vic.gov.au



Cr Theo Zographos
0430 316 911
Theo.Zographos@monash.vic.gov.au

市議會下屆會議

11月29(星期二), 晚上7:00

📍 蒙納士文娛中心
地址: 293 Springvale Rd, Glen Waverley

歡迎到場參加會議或線上觀看直播:
🌐 webcast.monash.vic.gov.au

會議議程和最新消息:
🌐 www.monash.vic.gov.au/meetings

積極建言 LGBTIQ+行動 計劃草案

“我是一個酷兒，多年來總感到被人忽視，現在在蒙納士，我開始感到為人所尊重。”

今年較早時候，我們詢問了大眾意見，應該如何更好地理解，以及回應蒙納士LGBTIQ+群體的經歷和需求。

第一階段意見徵詢包括進行社區調查、安排專題小組討論和呼籲利益相關方參與。經過仔細整理全部回饋，我們為社區推出了首個《LGBTIQ+行動計劃》草案供大家檢閱。

這項計劃代表了我們在提高LGBTIQ+群體形象的過程中，經過深思熟慮而做出重要承諾，明確了目標和行動措施，以改善蒙納士LGBTIQ+人士的安全，讓他們為人所見，得到社會包容，享受健康福祉。

現在，我們需要進一步回饋，瞭解計劃是否充分收集了大家對改善蒙納士LGBTIQ+人士的生活的願景和看法。然後，最終的行動計劃將提交市議會審核。

回饋截止日期為2022年10月23日(星期日)，此處瞭解更多資訊：

🌐 shape.monash.vic.gov.au/LGBTIQ



蒙納士志願者 送餐上門服務

您會開車嗎？喜不喜歡加入團隊服務？我們現在急招志願司機為蒙納士的老人和弱勢群體送餐上門！

蒙納士有幸得到眾多志願者的支持，用他們的辛勤和汗水，維繫著我們社區的安定團結。蒙納士有大量志願服務工作，唯現在急需新人加入，在星期一、三和五送餐。不需要三天都參加服務，哪天有空聯繫我們即可！

只需要持有有效的維多利亞州駕駛執照、擁有私家車，並且有一點點閒置時間來送餐。期待您早日聯絡我們！

若有意參加，請在此處登記：

🌐 www.monash.vic.gov.au/volunteer

✉ volunteer@monash.vic.gov.au

賭博危害年輕人

賭博危害宣傳周期間，我們將談論博彩引起的種種問題，以及對社區有哪些不良影響。

市議會長期以來大力宣導管控

博彩，將與其他地方議會合作開辦線上教育課程，重點減少賭博危害。

智能手機、線上遊戲和電視賭博廣告的出現，讓博彩管控工作進入了新階段。這場學習班將為家長、照護者、年輕人和感興趣的社區成員詳細講解各種博彩形式的問題所在。

活動將安排專家講座，以及多名嘉賓現身說法並安排小組討論，包括來

自 ReSpin 服務機構的 Fred Rubinstein、迪肯大學博彩防害首席研究員 Samantha Thomas 教授，以及 EACH 的戒賭癮援助小組輔導員 Melanie Marsh 等。

10月20日(星期四)，晚上7.30-8.30 (Zoom 線上活動)

🌐 www.trybooking.com/events/landing?eid=947763&

更多資訊：

✉ alyssa.huxtable@monash.vic.gov.au



FREE
EVENT

Family FUN Day

SUNDAY 13
NOVEMBER
11am-3pm

Batesford Reserve,
Chadstone

家庭同樂日

11月13日(星期日)上午 11:00 至下午 3:00

地點: 貝茨福特保護區 (Batesford Reserve, 94 Batesford Rd, Chadstone)

活動免費, 時間為上午11:00至下午3:00, 其中包括社區節目、舞台表演和娛樂環節。屆時大家可以體驗手工和體育項目, 親密接觸爬行動物, 跟隨音樂輕歌曼舞。食品飲料可供購買。

更多資訊: www.monash.vic.gov.au/festivals

養護樹木 實用貼士

11月9日(星期三)下午 6:30 至晚上 8:00

園林專家、ABC電台常客嘉賓 Greg Moore 博士將為您講解如何保持樹木健康生長。在他的指導下, 學習如何種出漂亮整齊的樹木。

除了學習打理花園林木的知識, 還可以瞭解哪些樹種適合在您的住所種植, 以及其他更多有趣內容。

地點: 蒙納士文娛中心功能廳

地址: 293 Springvale Rd, Glen Waverley

需預約: ☎ 9518 3555

www.monash.vic.gov.au/healthy-trees



動起來

蒙納士積極活動月
來了!

11月精彩不斷的免費活動和奇趣節目等您體驗!

動起來, 一起參與, 用您的方式盡情歡樂, 探索蒙納士的新穎場所。

蒙納士積極活動月亮點:

- » 防止受傷和活動鍛煉班
- » 健身入門
- » 滑板課程
- » 家庭保齡球體驗日和燒烤會
- » 公園森巴舞和印度邦拉舞
- » 女士自信騎車班
- » 山谷保護區自然探險隊
- » 惠靈頓保護區家庭健行小組
- » 蒙納士水上娛樂中心兒童班
- » 蒙納士水上娛樂中心活力健能班
- » 蒙納士水上娛樂中心青少年班
- » 體育櫃器材租借
- » 失智症小組活動
- » 家庭清道夫活動
- » 戶外健能班
- » 太極
- » 冥想
- » 環路健行
- » 健行小組
- » PramFIT 健身
- » 家庭健行小組

更多資訊:

www.monash.vic.gov.au/active-monash-month

